

Dodatek č. 1

ke smlouvě č. 755/2020 o jednorázovém úplatném odběru povrchové vody a dodávce této vody prostřednictvím PKP uzavřená podle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník s odběratelem č. 1917

Dodavatel: **Povodí Ohře, státní podnik, Bezručova 4219, 430 03 Chomutov**
zapsán v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddílu A, vložce č. 13052
Zastoupený: [REDAKCE]
Ve věcech smluvních: [REDAKCE]
Ve věcech této smlouvy: [REDAKCE]

IČO: 70889988

DIČ: CZ70889988

Bankovní spojení: [REDAKCE]

č.úctu: [REDAKCE]

Odběratel: **Denys NV, odštěpný závod, Muchova 240/6, Dejvice, 160 00 Praha 6**
zapsán v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze v oddílu A, vložce č. 79391
Zastoupený: [REDAKCE]
Ve věcech smluvních: [REDAKCE]
Ve věcech této smlouvy: [REDAKCE]

IČO: 08799628

DIČ: CZ682948250

Bankovní spojení: [REDAKCE]

č.ú. [REDAKCE]

Plná moc pro podpis dodatku je přílohou č. 1 tohoto dodatku.

Dle čl. XI. Závěrečná ustanovení bod 3) smlouvy č. 755/2020 se mění a doplňuje:

1.

Čl. II. Předmět smlouvy bod 4) se doplňuje:

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

4)

Odběratel doložil Povolení pro odběr vody vydané Magistrátem města Chomutova pod č.j. MMCH/129482/2020OZP/PF ze dne 27.08.2020 s dobou platnosti do 20.10.2020. Povolení je nedílnou součástí dodatku jako příloha č. 2.

2.

Čl. VI. Dodací podmínky bod 1) se doplňuje:

VI. DODACÍ PODMÍNKY

1)

Odběratel prohlašuje, že odběr vody pro tlakové zkoušky bude realizován v rytmech po dobu 58h z místa odběru, přičemž zahájení odběru bude nahlášeno alespoň 5 pracovních dní předem.

3.

Ostatní ujednání smlouvy č. 755/2020 zůstávají beze změny. Tento dodatek č. 1 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech a každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních. Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti zveřejněním v Registru smluv, pokud této účinnosti dle příslušných ustanovení smlouvy nenabude později.

V Chomutově dne:

DODAVATEL

V Chomutově dne: 9.9.2020

ODBĚRATEL

POWER OF ATTORNEY

Company *Denys NV, odštěpný závod* having its registered office at *Muchova 240/6, Dejvice, 160 00 Praha 6, registration no.: 087 99 628*, registered in the Commercial Register administered by the Municipal Court in Prague, section A, file 79391, acting through [REDACTED] Company Director, (hereinafter referred to as "Principal"),

herewith grants this power of attorney to

[REDACTED]

Project Manager

[REDACTED]

(hereinafter referred to as "Attorney")

to represent the Principal in signing contracts and potential annexes between *Denys NV, odštěpný závod* having its registered office at *Muchova 240/6, Dejvice, 160 00 Praha 6*, and *Povodí Ohře, s.p.*, having its registered office at *Bezručova 4219, 430 03 Chomutov*, for pumping water for hydrotests on the project "HP PIPELINE DN 1400, NODE KATEŘINSKÝ POTOK – LVS MALMĚŘICE (LOT I) from the River Ohře and PKP II watercourse.

This power of attorney is granted for a limited period until 31.12.2020.

In Chomutov on June 18, 2020

[REDACTED]

Director
Denys NV, odštěpný závod

[REDACTED]

Project Manager
Denys NV, odštěpný závod

PLNÁ MOC

Společnost *Denys NV, odštěpný závod*, s registrovaným sídlem *Muchova 240/6, Dejvice, 160 00 Praha 6, IČO: 087 99 628*, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u obchodního soudu v Praze, oddíl A, spis 79391, jednatel [REDACTED] [REDACTED] Ředitel společnosti, (dále jen „vedoucí“),

tímto uděluje plnou moc

[REDACTED]

společnosti a projektovému manažerovi,

[REDACTED]

(dále jen „zmocněnec“)

aby vedoucího zastupoval při podpisu smluv a jejich možných dodatků mezi společností *Denys NV, odštěpný závod* s registrovaným sídlem *Muchova 240/6, Dejvice, 160 00 Praha 6*, a *Povodím Ohře, s.p.*, s registrovaným sídlem *Bezručova 4219, 430 03 Chomutov*, na čerpání vody pro provedení tlakových zkoušek na projektu „VTL Plynovodu DN 1400 RU KATEŘINSKÝ POTOK – TU MALMĚŘICE (LOT I) z řeky Ohře a z toku PKP II.

Tato plná moc se uděluje na dobu do 31. prosince 2020.

V Chomutově, 18. června 2020

[REDACTED]

Vedoucí
Denys NV, odštěpný závod

Tímto plnou moc přijímám:


[REDACTED]

Projektový manažer
Denys NV, odštěpný závod

[REDACTED]

Dle rozdělovníku

VÁŠ DOPIS ZN.:
ZE DNE: 24. 08. 2020

ČJ.: MMCH/129482/2020OZP/PF
SP. ZNAČKA: SZ MMCH/128184/2020/PF
VYŘIZUJE: 
TELEFON:
E-MAIL:

DATUM: 27. 08. 2020

ROZHODNUTÍ

Magistrát města Chomutova, Vodoprávní úřad, jako vodoprávní úřad příslušný podle ustanovení § 104 odst. 2 písm. c) a § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), a jako místně příslušný vodoprávní úřad podle ustanovení § 11 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), ve správním řízení posoudil žádost, kterou dne 24. 08. 2020 podal

Denys NV, odštěpný závod, IČO 08799628, Muchova 240, 160 00 Praha

(dále jen "žadatel"), a na základě tohoto posouzení:

I. **vydává povolení**

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. a) bod 1. vodního zákona, k nakládání s povrchovými vodami - k jejich odběru z vodního toku PKP II vedené pod názvem:

„Krátkodobý odběr povrchových vod z vodního toku PKP II v k. ú. Drmaly pro provedení tlakových zkoušek plynovodního potrubí DN 1400 VTL plynovodu C4G“

(dále jen "nakládání s vodami") na místě:

Název kraje	Ústecký kraj
Název obce	Vysoká Pec
Identifikátor katastrálního území	788091
Název katastrálního území	Drmaly
Parcelní čísla dle evidence katastru nemovitostí	parc. č. 848 v katastrálním území Drmaly
Číselný identifikátor vodního toku	10101300
Název vodního toku	PKP II
Číslo hydrologického pořadí a podpořadí	1-14-01-0044-0-30
Přímé určení polohy (souřadnice X, Y)	985763,90; 804024,17

v tomto rozsahu:



Původ (odebírané) vody (Č 01)	z vodního toku
Ostatní odběry	odběr pro provedení tlakové zkoušky
Povrchové vody	vodního toku - objekt s čerpací stanicí
Údaje o povoleném množství odběru	
Průměrný povolený odběr	83 l/s
Povolený odběr	300 m ³ /hod
Roční povolený odběr	9 tis. m ³ /rok
Časové omezení platnosti povolení pro množství odbíraných vod	02. 09. 2020 - 20. 10. 2020
Uložená měření	
Způsob měření množství vody (Č 40)	průtokoměr zn. PROMAG 53 W DN 125

Popis nakládání s vodami:

Jedná se o odběr vody z vodního toku PKP II, který bude realizován za účelem provedení tlakových zkoušek na plynovodním potrubí.

Odběr bude jednorázový, uskutečněný v průběhu 30 hodin. Nakládání s vodami bude realizováno od 02. 09. 2020 do 20. 10. 2020. Bude odebráno max. množství 9 000 m³ při čerpání 300 m³/hod. Odebraná voda bude, po provedeném rozboru ke zjištění kvality, do vodního toku vypouštěna zpět v místě odběru.

II. Pro povolení k nakládání s povrchovými vodami se dle ustanovení § 9 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., vodního zákona, stanoví tyto podmínky a povinnosti:

1. Doba povoleného nakládání s vodami se stanovuje pro období 02. 09. 2020 - 20. 10. 2020
2. Během odběru nedojde k poškození opevnění koryt vodních toků.
3. Instalaci odběrného zařízení nedojde k trvalému porušení koryt vodních toků ani jejich okolí.
4. Technické zařízení (sací koš) zajišťující odběr bude v průtočném profilu umístěno pouze v době odběru a po ukončení čerpání bude z koryta vodního toku odstraněno.
5. Před zpětným vypouštěním vod do recipientu budou provedeny rozborů jakosti, které potvrdí, že nedošlo ke zhoršení jakosti použité vody.
6. Zahájení odběrů bude v předstihu e-mailem oznámeno provoznímu pracovníkovi [REDAKCE]
7. Před vlastním odběrem bude v předstihu podána zpráva na vodohospodářský dispečink POH a POH, závod Chomutov [REDAKCE]
8. Po dobu čerpání je třeba odstavit MVE využívající vodu z vodního toku PKP II.
9. Budou dodrženy veškeré podmínky uvedené v dokumentu „Popis postupu prací při čerpání a vypouštění pro tlakové zkoušky – Čerpání z VVT:PKP II – IDVT 10101300, k. ú. Drmaly“, č. j. C4G-HPPL-DEN-MON-215 ze dne 21. 05. 2020.

Účastníci řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu):

Denys NV, odštěpný závod, Muchova 240, 160 00 Praha

Odůvodnění

Dne 27. 08. 2020 podal žadatel **Denys NV, odštěpný závod, IČO 08799628, Muchova 240, 160 00 Praha** žádost o povolení k nakládání s povrchovými vodami k akci vedené pod názvem „Krátkodobý odběr povrchových vod z vodního toku PKP II v k. ú. Drmaly pro provedení tlakových zkoušek plynovodního potrubí DN 1400 VTL plynovodu C4G“, uvedeným dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Žádost byla doložena všemi povinnými doklady podle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona a § 2 vyhlášky č. 183/2018 Sb., o náležitostech rozhodnutí a dalších opatření vodoprávního úřadu a o dokladech předkládaných vodoprávnímu úřadu, ve znění pozdějších předpisů a dalšími doklady, a to zejména:

- stanoviskem Povodí Ohře, státní podnik, závod Chomutov, čj. POH/3706/2020-02/032300, ze dne 18. 08. 2020
- výpisem z katastru nemovitostí
- dokumentem „Popis postupu prací při čerpání a vypouštění pro tlakové zkoušky – Čerpání z VVT:PKP II – IDVT 10101300, k. ú. Drmaly“, č. j. C4G-HPPL-DEN-MON-215 ze dne 21. 05. 2020.

Dle přiložené dokumentace bylo doloženo uvědomění všech přítomných účastníků, tudíž vodoprávní úřad vydává rozhodnutí bez potřebného oznámení o zahájení řízení.

Z hlediska zájmů daných Národním plánem povodí Labe a Plánem dílčího povodí Ohře, dolního Labe a ostatních přítoků Labe je záměr možný, protože lze předpokládat, že záměrem nedojde ke zhoršení dobrého stavu/ekologického potenciálu dotčeného útvaru povrchové nebo podzemní vody, a že nebude nemožné dosažení jejich dobrého stavu/ekologického potenciálu.

Vodoprávní úřad vzal v úvahu tyto skutečnosti:

Vodoprávní úřad omezil platnost povolení k nakládání s vodami na období od 02. 09. 2020 - 20. 10. 2020 dle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona, a to na žádost žadatele. Podmínky, vymezené ve výrokové části rozhodnutí, vyplývají z předložených vyjádření a z ustálené správní praxe.

Vodoprávním úřadem Magistrátu města Chomutova, odborem životního prostředí bylo dne 20. 05. 2020 pod č. j. MMCH/83026/2020/JHA vydáno opatření obecné povahy zakazující odběr povrchové vody z uvedeného vodního toku, s účinností od 20. 05. 2020 do odvolání. Za současné situace lze předpokládat, že k odvolání zákazu pro uvedené období odběru nedojde.

Vzhledem ke skutečnosti, že ve věci došlo k dohodě mezi správcem vodního toku/povodí a žadatelem a správce vodního toku/povodí stanovil podmínky, za jakých lze i v období zákazu odběr provádět a vzhledem k tomu, že se předpokládá navrácení odčerpané vody do vodního toku v místě odběru v nezměněné jakosti, dospěl vodoprávní úřad k závěru, že na uvedenou akci se toto opatření obecné povahy nevztahuje.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanoveních vodního zákona, projednal ji s účastníky řízení a s dotčenými správními úřady a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy. Při přezkoumání žádosti, projednání věci s účastníky řízení a na základě shromážděných právně významných skutečností nebyly shledány důvody bránící povolení.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

Účastníci řízení - další dotčené osoby:

Obec Vysoká Pec, Povodí Ohře, státní podnik, závod Chomutov

Vypořádání s návrhy a námitkami účastníků:

- Vodoprávní úřad vyhověl podmínkám Povodí Ohře, státní podnik, závod Chomutov uvedeným ve stanovisku čj. POH/3706/2020-02/032300, ze dne 18. 08. 2020

Vypořádání s vyjádřeními účastníků k podkladům rozhodnutí:

- Účastníci se k podkladům rozhodnutí nevyjádřili.

Upozornění

Povolení k odběru povrchové vody je vydáváno bez ohledu na jakost povrchové vody v místě tohoto povoleného nakládání.

Povolení k nakládání s vodami nezakládá ve smyslu § 11 odst. 2 vodního zákona práva k cizím pozemkům a ani nevzniká vodoprávnímu úřadu a správci vodního toku právní povinnost náhrady oprávněnému za nemožnost nakládat s vodami v maximálním povoleném množství a s určitými vlastnostmi.

Poučení účastníků

Proti tomuto rozhodnutí se mohou účastníci řízení odvolat ve lhůtě do 15 dnů ode dne jeho oznámení, a to ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje, odboru životního prostředí a zemědělství, se sídlem v Ústí nad Labem, podáním u zdejšího vodoprávního úřadu.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu, a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.

Odvoláním lze napadnout výrokovou část rozhodnutí, jednotlivý výrok nebo jeho vedlejší ustanovení.
Odvolání jen proti odůvodnění

Poplatek:

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích se nevyměřuje.

Doručí se

účastníci řízení (doručenky do vlastních rukou)

Denys NV, odštěpný závod, Na Moráni č.p. 4878, 430 01 Chomutov 1

Obec Vysoká Pec, IDDS: 4stb0np

Povodí Ohře, státní podnik, závod Chomutov, IDDS: 7ptt8gm